滬

技

師

精

中

服裝

租

樣特

殊新

穎

連到第

孵

五

H

業

處

H

開

業

如再持據在學 收不習 費知生 請去董 訂向義

**返市公共汽車公司敬向憲兵第三團謝罪啓事** 

處緊急啓事

〇九六六 慶重號掛報 電報送給別包照券號許局郵中紙之寄優特總按立掛特政華

商陜

館成重全 被總函貨庫

票暨原附息票向各該處治辦特此東會時再行提請追認茲定七月十 股 通開 告不分分 鑒 戶現新 拒正忽 絕清於 交查本 局議 付中月 如該一 承生日将所午 該佩後 生本五 **レ**二厘坐 東 東 散居 交職携 尤員款 爲證外 感章出荷為並

開總 管 處在 內 ) 七自

治四ノア 西 重慶 電話號七七七

獻囚庥已能當民大自因

L在此伊五

特 此

三帶 所統第 辦理,所有前發出各員巡命令單查緝證及符號等,為已 所統第 辦理,所有前發出各員巡命令單查緝證及符號等,為已

人和號 **為**共內 児鱗津師 

勞履公 **三** 常年

公司召集股東年會通

公民軍團、全國青年、皆蹲躍參加、中國既有如許精神煥發之青年男女、自決無為日本屈國維持借款義務、減少入超、遷移多數工業於內地、擴充公路鐵道交通、動員婦女、以助統一、其人民抗戰之決心、亦與日俱增、目下第一年戰事已告終了、中國之財政機構並未之謠、謂中國對於任何第三國之調停、除完全恢復中國主權者外、將不予以歡迎、中國今言、適增加其人力與財力之耗費而已」、在蔣氏否認外傳英法義瑞士及瑞典各國使節來漢一日路透電 每日快報駐武昌訪員電稱、蔣委員長接見該員時、謂「華軍每次撤退、在日

四 一 大壓迫、一日仍退去、三十日敞向 中央宿松二日電 一日晚八時 中央宿松二日電 一日晚八時 中央宿松二日電 一日晚八時 中央宿松二日電 一日晚八時 中央宿松二日電 一日晚八時

梅一帶 小池驛以東一帶陣地、激戰約四小時

窺犯

犯晉南敵軍

一被我擊潰

我空軍炸長江湖

者過於與奮、由舟首一躍而登 才渡過了黃河、足履晉土、記 

下游修理 下游修理 下游修理 下游修理 下游修理 中央青陽二日電 一日 中央青陽二日電 一日

云、 英大使卡爾瑞典公使培克費利思二日

**敵機又炸汕頭** 

中央鄭州二日電 我蒂蕩 中央鄭州二日電 我蒂蕩 中央鄭州二日電 開封城 中央鄭州二日電 開封城 中央鄭州二日電 開封城 中央鄭州二日電 開封城 中央鄭州二日電 開封城 中央鄭州二日電 東京 中央鄭州二日電 我蒂蕩 中央鄭州二日電 我蒂蕩

,穩定法幣外匯,今受此打擊,實屬有損國力。 故為今之計,亟宜設法補救,而以縣縣職出,可以吸收外匯, 充作軍需用品。輸入之價付,並編以平衡國際收。今春江浙粵魯院等省之因受戰事影響,絲產減少, 實屬輸出不振之重要原因也之威脅,目前安全生產之地, 僅叫川一省及其他浙皖未受戰爭波及之少數地帶而已被為,目前安全生產之地, 僅叫川一省及其他浙皖未受戰爭波及之少數地帶而已被為,且與其一次,

此次旅行之目的、僅在與本人駐在國之政府保持接觸』(透社記者表示、『本人此次赴漢、與調解事無關、、彼民香港二日專電 英大使卡爾、今晨雕港飛獎、卡氏》事包克本定十一日飛漢、

、 間司令長官、 傳統 中央西安二日報 中央西安二日報

**西安發現虎疫** 

一七六四一七八四八二九五四六三八五九二〇〇

、元一、九九、四四の 、元一、九九、四四の 、元一、九九八、四四の 一二、一二二〇六八

六〇三一五三一〇五四

四三三二三〇二十九一

漢理四川月九六 市如之 相侧 有相侧

機與伯里安肯間舉行 中央巴黎二日 か 中央巴黎二日 か

轉法成組織

阻藍

預圖密

縣

質防間膜之警告、 接訪民衆、對於暴敵侵略 於接訪民衆、對於暴敵侵略 於接訪民衆、對於暴敵侵略 於對各海軍製造家、發 於

百 作城市屠殺平民、並將日本筆 會擯出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國 會壞出執行委員會、而以中國

駐駐家領部行海西棟事部政

美向各廠 美向各廠 事業軍用飛機九十八架、引擎多 中央華盛頓一日哈瓦斯電 中央華密頓前各飛機製造廠訂 中央華密頓所名。此項互型轟 中央華密頓所名。

法政府 官方訊、法政府 官方訊、法政府自 官方訊、法政府自 完計 於法國、法方此舉係 於法方此舉係

股 展 報 復 知 上 日 合 衆 電 上 日 合 衆 電 生 出 日 合 衆 電

電晉 勞

毎毎百 ▲ 昨日愛價 一百元十二十四千文 一百七十八元正 一百七十八元正 一百七十八元正 市 場

文 萱萱萱子 ▲粮食

七七五六以三四五九〇 二五二計二八〇二四

廣省有 牛道新 實實光 皮林閱 紙紙紙 紙紙紙 ▲

紙强 四五

000 000

民來被此人員 常視察、楊視察員成直、業於 清、公司當局特派員赴廣揚壩一 者名 本報訊 自民來輸失事後 本報訊 自民來輸失事後 本報訊 自民來輸失事後 大是貨物漂浮水面外、尚有客 以一路院 人是貨物漂浮水面外、尚有客 大未提出之行李、参雜其間、 大未提出之行李、参雜其間、 嚴

事 德與 波 瑞 內 國 中央柏林三十日海通電 中央柏林三十日海通電 中央柏林三十日海通電 中央柏林三十日海通電 定後、復於昨日與波蘭及瑞士 上屬 電波、德瑞、德英、三協定、德瑞之經 新海協定與前德瑞協定無蔣差異 空 《 僅延長其有效期間而已、按 軍 德波、德瑞、德英、三協定、 ##

方棉業聲中

**事**作祥 表一再辭 度仍

提知本昨午抵省 張知本昨午抵省 中央成都二日電 張知本 中央成都二日電 張知本 地文化交通各方面均不如成都 事平定、此間校型來省、將來戰 事平定、此間校址仍然保留、 改為成都分校、 、戰都該津朝、顯本 本市訊 童子軍總會總幹 東京中學、據談該會職員任命 東民風輸於昨(二)日下午一時 東民風輸於昨(二)日下午一時 東民風輸於昨(二)日下午一時 大來川、現命有大部職員、在宜 候輪不日即可西上云、

人莊 哀穆

軍總會

遷渝

州內科

眼

鏡

目式,

光樣裝,美配

用觀節

, 駕珠

跳着去了?

• 說跳

兩句,才覺得沒如 子多大!』她受了 子多大!』她受了 一句,她

1.

八八

二七號)劉書

一先生

,你當先生不

久吧

天,我收到她上海高來的信, 一大,我收到她上海高來的信, 一大,我也不在却數之內的緣故。 一有然應該從却數中滾了出來的 自然應該從却數中滾了出來的 一個沒有把握,那友們都為 一個沒有把握,那友們都為 一個沒有把握,那友們都為 一個沒有把握,却自以為 一個沒有把握,却自以為 一個沒有把握,却自以為

的 笑嘻嘻的得意上半天, 放在臉上。」 一次的,』我說:

,得意

都要

靈

先以余 生靈於

愈術廿

活治二

之同十

已我四

時五年 特年胄

謹烟陽

誌癖諧

鳴戒難謝斷病

治至幸

**處**不類學 在列斯

<del>鑼</del>偶士 巷染王 吳時志

叔疫恕

你看什么

一般 一块 皮

:一你看 一你看像不

女同啓

者

人

在南

1 III

如有奇

惑者

疑難賓

毋 洋

聲別

便出

去根

來學

各理

知過

未

照仕不

解之事

談

相

Ŧi,

元

號金五

角(細

談另有

潤格)

重

靈

的悲哀! 的黃鶯,只知道歌 所驚擾的活潑鳙魚 的黃鶯,只知道歌層

東微道水

西笑歌輪

却 夜 茫 似 繊 着 浸

**國了身子 國了身子 以** 

的

聲音

七八

9 111

國柏

林

大學

殿西

學博

董仲達

那思飛上了山 獨步者似森森的 明月,孤縣的五

讀的的天的眼幽燈

白睛靈,

雲,;

燈 4

後語

口殿

釋談得

不

對分文不

取 界 衆

名

寫於

儿 冠一門

年 X

徐卫

年

譯著

□指莱我

条光電療人工氣胸化學試驗 部)下午三時至六時普通八元 留性 耳鼻喉主任京鼓樓醫院 日病 科花 醫柳 師病 許 蘇 張 德 診應渝來 所診 所診 遊特普下午門 遊特診通午十診 院效二一三時 近附院法 內針元元時至上

的我前,

我我:

見你,就在上

不課

常常得

意

該民家民

是在南市 經這樣的 經這樣的

又在

說 的遺她, 時了

舍拜間,

看,大

,要當心

**加得身體**,

還頂

人,但聽說 就話常說 她說話常說

啊」一下子,算了。說她不過。說她不過。說她不過。說她不過。說她不過。說她不過就得你不痛不癢,無

重中計光目為 慶國 啓謹 地 蒼

迎樂槍樂 服機樂館 000 零苦服

到有品集 每 函偏 之意之戒 索有 一 帥說 功想大烟 角寄明能不成藥

她來久

改良性的 法

業餘俄 製事 造務 廠所 大智二 究研 利街 並招 隨砍瓷罐 特新 隨蓋保財取脫藏美 棧號 函及 取去久 授挿

話話號 班班 出社實三 世帯大 學智開本 八一西下地 號〇街陝山 授八俄己學寫

T白櫻桃,我 個叛徒。 剛縣風雨 ,我不過是 我不過是 我不過是 9 我不

啊地!

來。

縱把

我

也

,叢路人,蔣新馬路 買中,汽電鄉新, 東東京 爾買看

說: 來的孩子 ,眼前該是它們榮華峰 然而,人間!人間 樣起在地上哭泣着 據起在地上哭泣着

那麼大。」「原還只一 多大呢? 另的一, 商熱水瓶那麼 個朋友說 得意了,又是一面孔的得得意了。又是一面孔的得為自己是個小學教師,怎為自己是個小學教師,怎 是同樣的

, 怎麼還

得意了

是一個什麼派的領袖, 一個什麼派的領袖, 一些。我問她: 一些。我問她: 你到那裏去的! 你到那裏去的! 如此不定還會那個!但是, 你到那裏去的! 如此老先生一跳

,跳,,大說

戰時糧食

中般腎包

徒自誇張如何神

就是 一人送一張照,就是那 一人送一張照,就是那 上兩磅的熱水瓶還要大得 上兩磅的熱水瓶還要大得 一人送一張照,就是那 大上」她受不了一句話, 大上」。 大生一個孩子文長又 大生一個孩子文長又 大生一個孩子文長又 大生一個孩子文長又 大生一句話, 

a作炸彈!」 我手襲兩瓶麥精魚肝油 我在藥房買魚肝油,用

婦前論清勝

小診產

南京性學術

根

我精工是一个 一星期·』 「在裏面沒有東西吃,兩個無肝油吃完了。」 「在裏面沒有東西吃,兩個無肝油吃完了。」 「在裏面沒有東西吃,兩個無肝油吃完了。」 「一星期。」 「一里期。」 「一里期。」 「一里期。」 「一里期。」

為補得が持樂 9 美數 一种子 久义要變成皮球

無色原應白, 不怨秦郎中。 不怨秦郎中。

學遺併陽陽四錢宿 明失竊文文川等合 之去木篆分件突 大 證除章章處附於

謹作發各友章烟失一人 啓廢外一人及督衣枝欽 特所枚寄本察物春現 約臨均又落地 此有一存人處銀寄住 打有人侍招 網般月所招 網實新擬**ি** 國保十用**」** 一類保十用**」** 一類保十用**」** 一類保十用**」** 一類保十用**」** 新寫中茲 特報主學有 待 弟安在宋 十條度君**明** 

國保十用 | 」
旅自元能 | 」 感損靜方之,定、 第除份明 行認膳養一可 接合由西行茲 冷格所菜耐有可者供廚桐中 也請給司梓國 啓此 多為為因 至需一招族 可以教教 海 時 時 音 音 音 音 者 教 請敬 ALL 特後號端係茲 部尊幼 格里斯 新 號 號

院戲大球寰新

★天三映連起號一月七★ • 片佳情豔俠武一唯

樓集桩二粉、合雜四級

預間

賜,鄒柱

闸

病者所移言晴甚睫沙 者:無殖。赤 毛眼 。如事口幸:慢倒有 院影電一唯 片巨感哀白馨品出司公華新 雨夜湘瀟海華紹古

★映起日今于准★ (樂軍從)(主哈勞) 片美稽滑白對聲有梅高米 名四滑來初聘由重不本 班實籍川次請獎金階院 賽四流潮(**計一喜一喜**) 

新常敬 (塲四日今) (時八時六時四時二) 角六四(夜)角五三(日)

梅檢器靈用電波到近醫 所診民濟號十衛工慶址 院戲大泰國 來攝險冒時當地當廠片製國中 記征東軍空

一、新亦膜壁,精本 次道久可殺減特病影 ,炎白殺菌素有家門

报,多次 道白教園素有家所 無原見小,、即功長際師 如神便確並深效,經 分

0注本愈用發, 9透濁病,

毒期國毒。更險有尋體惡

毒在顯樂各寮電最山療備 。白機,種機流頻香器有 灣鏡集時。白式港域各 ,第五效選圈高運,種

所

本

備特

止時二十起牛時九晨期星 著名亞比士莎劇話半時七後 副装古洋西景以十幕五 **田 1夕 四**)(公勞劇國

診金 B 社醫便力 院影明新大 ◆ 天三演連起日二月七▶

(片互關機俠武品田司公華聯) (娘三呂俠飛) 票(演換期下)間 時一八(女荒十)七三十九 由百(女荒一)點 二點 串串百( (演革校立) 串六二文(火)工集) 半點點半

話電院戲大華大場業商 ★日戲夜日號三月七半 ★日戲夜日號三月七半 ★日戲夜日號三月七半 ★日戲夜日號三月七半 ★日戲夜日號三月七半 

台

事無大園一 目節減公夜午期星日三月七 劇佳史歷國三演公台午 (公開) (飛 張) (袍白造) (公關泉如趙)(飛張印資將)

台 舞 劉彭江大范張張周張筱禾小 彈天伯月德松紹佑明聽云財 華喜揚來醫協華群侯秋程神 (鬧花) 木 晉 宮 富 (營冠) 驛馬樓陽井人花貴

傳常柏雲張彭鹏劉陳范大周 三玉書山德天紹麗惠德月佑

電 能能能能能能能能能能能能能够指指解預警指辨提知此

終前偏各營臨子妻戀父 哲身途正界業時媳妾愛母 取結禍財榮成吉多賢真存 取 儿 止點八午下至點八午上

去歲冬季古人 聲及知 由上海遷移漢 造 有動年器 交流 国 各 口 於氣

積極努力恢復工

偷蒙各

逕大

小各

迎

並

是荷

故近月 你——哦,法蘭西,—— 對於為是,自朝至暮,罪惡,內體快,叛逆,是呀!對於為 是罪惡,內體快樂的罪惡,為是所一對於為 罪惡,內體快樂的罪惡,先天的 所懷恨,為可生活而生的假恨 ,為可生活而生的假恨, 是不天使我微醉,我真是 是不不使我微醉,我真是 是不不使我微醉,我真是 是不不使我微醉,我真是 是不不可, 在北方的平原裏,在東方的森 在北方的平原裏,在東方的森 在北方的平原裏,在東方的森 在北方的平原裏,在東方的森 在北方的平原裏,在東方的森 在東方的森 

,電光閃閃的,急忙移開窗間 民擊打廳紙聲和沉雷霹靂聲的

富間的雜物後, 母前交響 樂驚醒了

我有我

李魯.

坡面的

姿姿樹影

大漠,山穴

了,於但。特戲在

把劇

谷淪

在犄角間我發現了電清晨,我輕輕的 清晨,我们 被中急雨 ,

在春天,這是一

,亦不及你們母枝底柔 八糟的幾片青葉,我的 人間懂多不可測的風丽 華嬌妍的時節。 華嬌妍的時節。 日常散步 化,都失

,花不當枯, 地低着頭。 寒不 應脱 一種 證明我面孔並一 競戏一面孔得 頭。她到無話 可 字原龒奉記 頗有 還夾雌! 面孔的

「共社 说英雄!」我把這四個從外國囘來的風度。 科專排花

科科 本

博大長士學崎

蘇

家核肺內

專結科

元三 門 出元 診 診 復時暫

所小牌子工

八中下訂

九秦三午

八房時九

時

星期

上海來做什麼? 一到

院子專滿是泥濘的雨水,

殘忍!

一個過甚的

而且 門 , 共亂 

電

而胱并慢所,白,顧設白敝 治炎發性得紫濁數泮偏濁社愈小症白亡充之日治,一專

· (一等) · (是) · (是)

次能炎 虚液時,盡治,心數 收在,本,注器除療如得年

費最關肅雖入械,,急,於 一短節淸極敝探對抗性各出

元時炎也頭社條於畫白種, ,間,,問經治慢治濁治對

中院其之驗療性療之療於

血針廉費療代必自不如為梅針二六特梅散累身但不害毒

一元○別毒社及幸妨堪最一

元青六低取治後福碍治烈症

痛法以須者,自者,抗,橫 苦,樂湖,已然,未壽用痃

毫換刀亦化消令化治特魚

無膿,不膿散其農療効口

作常能險與痛毫!工照且危苦無

字什家方慶重:址地

梅

疳下毒

口魚痰

皮包割

室 哂納,並源源 賜敦為幸息稿,至為感佩!略具稿費,亦有份承 諸位作家紛紛 幸務, 粉 自自

小前

東京帝

科大

電話專院

號門生

周

H

醫

師

國

學

殿四

化[詩歌與散文]提前發刊刷的稿件:為免重複起見同時的「學燈」裏,已有關這次原輪到「戲劇專刊」, 知到軍監中 事別 本 完 禁 生 監 中 生 麼去生錯 坐- 9 三了夜,原際登时 高 記 時 代 中 的 在哈爾

英雄!」一我

所診

明重下上 星慶午午

照第三九 相一時時

館模至

上市五十

三時時

至下

土出科士

電光道

醫

L

場

十二,重 編・者・ 慶南岸 我,一皮,樣力件也了 : 漂樣球頗。改長長。 亮,變質長情,的 一是為長情, 為長情非的些年就 

! 中天 國 山 深 戰不耀 那 時 解 萬 勝 的 半 點 的 (1) 一聲叫 歌舞昇平?

美國哈佛

所佛太學 年

7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7

工陝 專 主

が開発します。

時康牙。

時師

土來由

FF渝京

至

**於們而去的歲月** 誰 砲 水 遙 忍 火 面 看 母親

我的朋友晚上的靈魂,我的朋友晚上的靈魂,我的同志蝦蟆呀,我不過是一個叛徒。
是一個叛徒。
是一個叛徒。
「過是一個叛徒。」
「本過是一個叛徒。」
「主誰使我吧」 。我伴伸山 懂着訴兩 得江不下 存款的嗚咽,大地的B、一个整的幽怨,愤恨……不要的幽怨,愤恨……

言べ

是

說: 個人來了 個 人

很

約相域紹隨急館棟紹 京 到症 梁南 話長京 介紹門和

午婦內 **导家國際** 人。友 徐呂九恩時と 

黃鶴 部合診 沙海正例 沙安倫: 秋 元光診三元城 蕭蕭診新科專 吉一豐診治 芹珊元街所男 一二由婦 張鎖 一**修**外 一**修**外 一**修**外 一**修**外 一**修**外 一**修** 一**修** 一**修** 一**修** 一**修** 一 外五移 五號: 伍記上各

**学** 等 三時 至 六時

◆劇性關機大偉演接台夜◆ (案公彭本十) 蟬金眼碧 雄三氏伍 馬玉盗世出 云得花發怒 三、五十四個人和風感想力作 乾卿文風成享華遊艷勝來庫 蕩 上秋 雙 生斷 夜 通揚 船湖路雲思盡子橋 宴 官廣

叫

进

不是仇恨,為了自己信仰的光葉失却。 子的天堂縣[Retain Him in tools Parodies]。他不是嫉妒 不想信道新是真的。但不容自己不信。 為了不許自己卻在侵 **霧應, 乾他的神县汚泥做的-奥賽羅只鬼天地在旋轉。他**並 獎,関拜。 一朝被陰險的華蛇似的亞高把他從壓心的祈禱中 別・温柔・聖潔・完整。在遺堂之前・他單純的心・ 只有驚 遺就是他所以愛德斯底蒙娜・和他籍然不同的人。 全偽道明 薜・是他全美的象徴, 是他在焦燥的陽光下所僅得的神龕。 綿的小溪・水中晶莹的彩石・和水翼映照的仙姿・ 那是他的 氣質,感受了高山磅雕堅貞的魯性; 他却也要森林中婉曲繼 • 柴網色的臉、太陽的爐邊鷹炙過; 栗有他生長地生野單純的 展他的陰謀。奥楽雜,非州森林襄生長出來, 有醬强的身體 常常被惡魔欺騙了。『惡』比『善』更聰明! 它有蛇一樣的陰冷 蝉赠。像洪水饌不過堤岸的一個小洞。他就有許多方法、 跪 什麼地方・什麼時代都有他・ 他事會利用人性中的一點弱的 事件一定先要總由一副神聖的様子來誘感人。1他利用人類的 他的拘束・只看他一張永遠受罪的験向天看者。亞高,隨便,他能;「惡壓的哲理廟,魔鬼若要然重人像一件罪大惡極的 一般大的孔。除非你死。你靈魂纔能清風似的透過。 受不到 弄り去作磨;他在獨白裏有幾句話、可以說泄盡了惡人的孙氣 翻,還藏密,他編單著人生。 跳?你再也跳不出他那像針眼 德·他鄙戾,他說人們都是糊塗,可以任意用自己的聰明去玩 ○面高是人世間的思選・思勢力;他是一張網・ 比蜘蛛網選 哭・毀打・心上有什麼在壓・無限絕望的降痛! 恨?不必說 Kind Lord ,雖就是一句客氣話,却含有深意。 那些,讀後的人覺得公漢,悲傷,和惆悵; 奥賽羅致人要痛 奥楽雑遣常悲劇・和雜密歐・空爾王・ 哈夢雷特不同・

看強強。想看在驚勝吞吐中帆船的險; 愛聽海盆的哨擊。更

可憐的奥楽羅・人們可以賜你糊塗・魯莽・ 蓋・自己付

候・也要遺様残息一撃吧。 『你們都是傻子啊!』 莎士比亞 為完奧 楽編最後一字的時

想起詩中的意態。) 化成灰了,現在我提起這首詩…詩句我是記不得了。 只感豹 的藏書樓上,現在那百年老屋,萬卷藏書, 都護齡人的砲火 安慶,後來我又去迢迢千里的四川, 就把遺絹子存在我顧父 候・遷把遺本和某他我所喜歡的書・裝在一隻大箱票・ 帶到 傻子啊!(這首詩歌在一本近代英國詩選與,我離開南京的時 後一頁,老乳母把頭輕輕的搖一搖,嘆口氣,說: 你們都是 翻動書買。有的時候聽她口中喃喃的自言自語。 到看完了最 齊遼露進來。老乳母的心沈在雲翼り 時時用大拇指治窩口水 看了實是開的,自秘質臘悠悠的被輕風飄起, 國中草木的清 ●看她圍着一條圍巾・坐在一邊幽聯的燈下。 展開一本書在 不愛早睡的,這孩子當然也不是例外。 他偷偷窺望着老乳母 有一天晚上,老乳母Busen 把孩子安置睡了,但孩子們都是 即得Walter de la Mare 有一首詩、名 Old Sugen 說

30%,不知道有十八人佔10%。(十二) 打日本和四川從前內

2%~下對者一〇五人佔98%~(十一)現在我們同那一國打仗

入佔100%。(十)日本在中國的那一方? 答:對者有三人佔

100%・(九)四川在中國的那一方? 答:不知道者有一〇八

17% -(八)中國有多少省份? 答: 不知道者有一〇八人佔

人佔48%,不要皇帝者三八人佔 35%, 没有關係有一八人

者一八人佔 10%・(七)現在要皇帝廢~ 答:要皇帝者五二

97%・(穴)你知道皇帝嗎? 知道者九〇人佔90%・ 不知道

你知道國民黨嗎? 答:對者三人 3%, 不對者一〇五人佔 答:對著八五人佔79%。不對者二三人佔 21%。(五)

一〇人佔10%,不對著九八人佔 90%,(四)最高軍事領領是



期五第 政

現代教育事刊(見第三四版) 羅二東首 編輯後語……………

悲壯的。 在護個時代里。 有無數的悲喜劇以各舊 各樣的色

文學當啪能够遺樣地表現時。 機能獲得牠的豐富價值,完成

之全部的真實。 遺全部的真實之基礎 。 就是全部的生活。

他明瞭淵中的神祕,他只是揭露,解釋, 並且對你說:人生

氏寫這劇的時候, 是他自己已經在人生的探測裏游泳過來。

存在;一切的紛糾・仇恨・戰爭・都是這兩種力的相應。 初

。但莎士比亞不是教訓,是告訴妳, 人世間就有這兩種力的

地獄的火,婉曲與剛瀾;善與惡的並在, 而他相信善是不朽

永遠要活在世上吞土、受罪、而不許他死。 他享受不到德都

曲折的心・鏧囓人的時候, 誰先知道?但亞高畢竟失敗了。

[]湃疑」弱點,為他作惡的繪即; 就傷了遺點鱗薩,善良的人

可獎的還是亞高,他想毀滅人間貞堅的信仰,最高的美

的。所以她死時對 伊米利亞號 Commened me to mg

的心怕奧賽羅為她而受問嗎?不是, 德斯底蒙娜的死是自殺

人。還真是一個「神聖的講」嗎? 是德斯底蒙娜有那樣平凡

她牖死的時候對伊米利亞說的話,她說是她自殺的, 不是即

德斯底蒙娜的死真是哀惨極了! 趙應該怨恨嗎?不,聽

奥 楽雜這篇悲劇是用跡比對照的寫法。 是寫天堂的光與

和的重大任務。 任何歪曲或粉節都是妨礙遺種完成。

是嚴肅的・可還美・就含在遺嚴肅之中。

底蒙娜的光荣 • 奥 賽羅也是他 望惠莫及。

己决死的心也就斷定了。

• 是她自己絕對沒有的。

顯然用不着證明。 我們目前抗戰的時代是一個偉大的時

真正的文學, 必須是而且必然是充分地反映了現實生活

應該表現生活全部

國立戲劇學校介紹莎士比亞名劇「奧賽」

文學應該表現生活全部的真實……

愛森林中雄獅的勇猛。雖是見到他就露料。 地代自己赫羅松 調交線者。 端結濟。這些事實叫我們哭,叫我們笑,叫我們一 隘梁息的世界1。那一吸收了陷入那兒的一切的。 動物似的生 高爾表為什麼模理多年描寫那種一給人以討厭的印象的狹 代;在歴史上。 没有一個時代東上這個時代豐富複雜。動人 有道樣雜能充分發揮出文學武器的功效上

能表現四萬正的勝利。寫刊補苦並寫田怎樣去克服痛苦。 守難能取得。沒有痛苦,就沒有勝利。不為田痛苦, 就央不 無數的痛苦,危難中去取得。 必須通過許多次巨大的流血門 門必然能勝利・但這種峻利决不是廉價可得的・ 而是必須以 我們的抗戰,自始就是艱苦的,現在是,將來也是。 我

我們蘇亳山不器更補帥! **徳館也掩飾不堪的。而且。我們為什麼要卷飾呢?** 

大衆的婚利。 只有能够這樣去表現的作品才是真正的作品。 這樣的勝利才是真正的勝利。 才是真正可以鼓勵大衆,感發 道ជ場合上, 我們去指用够利,取得勝利,表現勝利。只有 出光明的因子來, 應該表現出生活進行之根本的方向來。在 以克服這些現象的正當辦法。 應該從生活的黑暗的一面中草 实现出來,在羣衆面前, 鞭撻它們,解釋它們,指示給墓衆 應該而且必須要為出現實的矛盾。 黑暗,懷疑,深刻地把它 文學看得一般不值。相反的, 為清耍真正去敬育羣衆,我們 以紫輝,工作地緩。 那麼,就是使他們再也看不起文學,把 教育成浮談; 大言不惭,輕敵,迷信神蹟,使他們的精神變 ▶ 必須從速防止這種病態的再現。 這種作品如果不致把人民 我們絕不要聽那種空洞不確實的故事了。而且有種必要

然而我們許多作家却只成了一些只會糟場新張的工匠。問題。文舉作品所以能够具有教育的意義, 關鍵就在這裏。 最重要的問題, 是使所描寫的勝利獲得真實的動人的基礎的 一點也不會被注意。 被解答。被表現出來。而這些問題正是 • 經過了那許多雜關才覺應過來了的呢? 諸如此類的問題。 何外・什麽也不會被急出來。 葛什麼有這種要難・ 怎樣要理 村的作品也已經印出很多了。 可是同様地。除了些全交的辭 知安樂遊玩的青年知識份子變成了鬥爭的英勇戰士, 這類閻 車閥而變成拡動的英雄り 描寫一個項問吝嗇的農民或一個只 苦,和伦雕的問題才最終地得到了勝利的; 描寫一位將軍由 -是偽地自己的理想所殺 -是偽愛所殺 - 這種死告地所感謝 様才勝利了的;在怎樣艱苦的情状下, 通過了怎樣嚴重,困 他們的勇敢, 敬仰着他們的勝利,却完全忘了叙述他們是怎 的呢?完全是些安泛不着透際的麗辭, 口號的堆砌。頌揚着 寫各路軍隊英勇殺敵的作品已經很多了。 然而他們是怎麼說 形象的作品 , 不是到底、 不能得到感動别人的效果麼?描 ,不是正因偽有了這樣的俺飾纔完全失敗的麼? 這種破壞了 軍實是最可靠的證明。 若干描寫兵士勇敢和勝利的故事

確情緒仍然存在更包着一層悲痛的德斯底蒙娜的時候, 他自 **沒掉,熟睡在床上比雪禮更潔白的,他愛過崇拜過, 然而這** 沒有呢? 們以為遺樣做是有充分的理由和必要。 然即他們究竟做對了 虚魔漫在左右—當他把着劍,含清淚, 吻他將要被自己的手 們不合理地劇裂了生活。 他們故意把矛盾與黑暗拖飾了,他 惡風吹破了奧賽羅的夢。天地碩然晴黑起來, 眼睛盲了。奈 遺原因,是在於他們並不會說用全部的真實; 是為了他 是為遺跡兩不相同的・理想的・傅奇性的奇好。 到後來一雕

信造的・不足遵信的了。 這就是德斯底蒙娜所以愛史賽羅,奧賽羅之所以愛她、都 生生的事實失去了生命, 反被人以爲它們原先就是虛構的。 然而不幸經過了遺活捆劣的匠人之手・便使遺臭真質的活 到一萬低沈而憂鬱的前風撥動的弦菜; 她又愛這種强大的力 也不假! 甚至比他們所說的還要勇壯,還要完美,還要偉大 模・坦白・野性的美。 地職够了成尼斯勝亮的歌墜,忽然聽 新也不能令人感動。 遺些勝利的故事原來是真實的壓?! 點 所沒有見過的新奇• 是和她傻美的精緻的環境連然不同的簡 • 他們說的這些故事太勇敢,太完美,太神奇了,可惜是一 的愛,這是為什麼?因為奧麥羅是她理想的發現, 是她平生 門幹得很不錯り 乾把這些故事妄為地當在了神蹟的基礎之上 •當稽拘補她的人們之前。 勇敢的承認她對奧樂羅百折不同 上。她可以在牛夜草從她父親那兒逃出來; 她可以當着父親

我們作家催催記述了許多空洞抽象虛偽的勝利故事,他 但是我們的作家有沒有這樣做呢?沒有一

地表現出来。 **实現田他的真實面貌。 我們就應該把袖這額複雜的性質充分** 們的時代就是包含着逼許多不同東西的複雜的時代。 我們要一面都不能表現出我們時代複雜的生活? 真實的生活來。我 ●而沒有不好的黑暗的一面麼?完全不是的。 單單說明任何 我們的時代離道是單純的麼? 雜道只有好的光亮的一面

光明和勝利;同時也有失敗,矛盾和懷疑。 去……這里面有的是血。 有的是淚,這里面不能有撒著, 「你們都是傻子啊!」…………方令孺」個困難解決了。 又來了新的夏大的困難,於是再要設法倒過 上戰場或就要踏上戰場;勝利了,又失敗;終於又勝利;這 海角・無數同胞的生命已經光荣地懷性了,無數同胞又在路 痛苦り 又叫我們奮趄。在今天,不論是前方,後方,天涯,

「鳥出光明典票時・「置是不銷的。 徐中王先生主張文學脈談表現生活全部的真實。 毫不粉節地 的世界 宴是 聖潔的 白蓮和 汚穢的 泥沼織成人生的 詩典真理。

端的客觀性」。他常愛舉抄士比亞做天才的例證。在彭士比亞 文學不只是美・尤其是製具。 叔本遊説・「天才就是極 於這一類型的文學批評。 是一篇文學作品。方令就女士道篇『你們都是傻子啊!」是國 生動的筆墨。 幽秀如洛洛流泉似的洞句。為賴出來。本學就 化徴笑。 真迎於心 。這種神遊獸契的境界。 批評家用咨询 許是靈魂的探險,聖地的瞻禮,讀者和作者的特神會晤。 枯

の近大河・如對奇樹・ 如指妙花』・近代人也要說文學批

中國文學批評家企墨軟會說道:「於讀書之時,如入名山

只有真實權是文學的生命底基礎阿。 指導大家去鬥爭。 鎖進生活的內曆去,掘出它的真實來吧, 還樣纏能乾田事件的真實。 只有這機機能鼓勵大家去抗戰。 ○ 真正的蝽利的表现是变建築在國民全部的生活上的◆ 只有 我們作家應該腥喔了。 不要再去露笨地打算關節什麼吧

信念。並指導他們怎樣去職額進行門争。 以任何絕望的印象的。 相反地,牠們却灌輸了堅固的勝利的 稻望的。 頹喪的,那些真實的描寫並沒有也決不會留給讀者 經濟,和應村風俗的黑暗和可厭的方面。但是,却絕對不是 所有這些偉大的小說都現實地正確地寫出了鬥爭與農村

和貧國不當取得…… 他絲毫也不會隱瞞集體農場員的受動性。 意情。個人主義 民加入集體農場不是社會主義改造的終了・而只是他的開始 沒有把農民底社會主義的改造的困難看得太少;他知道:農 破壊・陰謀殺害協會的指導者・ 等等。在另一方面・他也並 收買落後聽民, 抓摆權力而使自己底黨羽張入村蘇維埃實行 們採取了種鎮手段・偏動反集團農場運動・散佈虛偽諸言・ 社會的敵人富農從各方面來反對, 妨碍集團化的事業,寫他 而在布羅斯基里, 潛菲洛夫的態度也同樣地忠實。他寫 怎樣辦能更圓滿地完成使命」。

趙的時候,收獲的時候。——讀遺本書吧。 遺書會告訴你。 的作品,並非單是一個門爭的故事。」「分配食機的時候,構 真理報這樣的評語:一道書是鞏閉了傷社會主義的鬥爭威武裝 性・並不隱瞞改造那種意識的困難。 因為遺様・他才得到了 也不會隱飾這些矛盾與黑暗的現象。 他為農民小所有者的根 破壞集體蟲場的富農底加入, 故意的屠牢紧畜……作者緣塞 ► 占翼的歪曲和抓大林論文發表後的改正。 白色陰謀・企圖 的生活, 開墾,種子資金的萬集,耕作時的社會主義的競爭 他爲奢蘇聯頓州在一九三〇年頃的集團化的過程: 集體農場 在被開墾的處女地里,換雜詞夫同樣地不會歪曲現實。

但是他却能够做一個真正的勞動層的藝術家。 **争中,却絲毫也不會損汚。 他雖然常常公佈極可厭的真實。** 人公——勞動大衆,在對於征服者, 壓制者的偉大神聖的擊 **录→如實地被描寫者○可是在這樣的場合, 作品的真正的主** 色。因艱苦的試鍊和野變 而表現出來的粗暴的本能的醜惡光 統拉菲莫維支在鐵流里,「表現真實」始終是它卓越的特

潛入了黨。他絲毫也不會粉飾現實。 的氣分。 岩干將黨當做自己的隱匿所的變節者和官僚之就都 間的黨時, 他也没有忽略了當時存在他們黨內的反對新政策 里白丁斯基在一週間里, 在描寫轉變到新經濟政策的經

革命前底制度的嫌惡, 使他們特殊地評價十月革命所帶來的 他的作品助具俄國人民對無教育和野心作鬥爭, 加强他們對 中母本拔去,這是有徹底知道船的必要的真實」。這樣,就像 必要。為着從人們的記憶中, 從我們的沉鬱可恥的一切生活 褒的真實,這是直到現在還沒有消滅的。 還有徹底知道牠的 是・我以新的確信同答自己;有價值! 因為道是活的應該輕 第一般的汚穢・我就常常問自己。 這些有叙述的價值聚了干

> 時因來精学數關係。混合編 育學院鄉村教育系主稿・翰 主稿。第四版由四川省立教 定第三版由大夏大學教育院

法波蘭等印先寬,深入農村從 ト去・我最後希望愛園志士效

人員。如四川省已訓練六百餘 的從事培養民衆訓練指導幹部 殊令人焦慮・現在各省都猶極 這樣服務人員數量上的機需。

工夫。 各地發見「拉壯丁」的怪事,這正表明因為未下教育工 力量,來推動社會的建設。民衆教育人員, 對於置一項工作 幹鄉村工作是一件極不容易的 採取有效的教育方法。訓練民衆。 組織總村發動廣大的聲樂

自衛訓練工作 自衛訓練工作・在増加拡戦力量・前 抗戰掛圖等り 己普遍於全省・對於抗戰貢獻・當更偉大。 す省各縣・應該運即仿照鍋製・ 深入各個理村・使匍匐農民 編庫四川各縣。 其有貢獻於鄉村抗戰官傅,實在不小,全國一 的惨狀。後方民衆應有的認識及所負的責任種種事實。 現已 史。中華民族的弱點。蘆溝橋南豐後的戰況。 日兵姦淫縄殺 最深。收效極宏。這板詞共有七章。係將日本侯略中國的略 聽着。有時又博得農民的笑談。有時引起農民的悲痛。 感人 郷村長。及恭雄舉校校長・即 語・切合農民口味・一曲既終・又繼一曲・ 台下酵 浪無撃的 上台演唱他自己縮的抗戰宣傳金錢板詞、詞蘭通俗。 夾雑士 川临江質驗鄉參加抗戰宣傳。 親見該縣民衆教育館長周敬承 2式。有話劇。歌詠。演讓。文字圖畫等。 様本人這女赴永 談不到龐滑了。所以今後宣傳工作。 極葛重要。關于宣傳的 苦。視國家與亡與已無有關係。 館母本不知漢奸傷何物。更 和普通內戰性質相同,有認要皇帝登台, 才可解除他們的痛 從上表可知農民多不知國家為何物。 尚以寫這次戰爭保

有三〇人佔98%。不知道有二八人佔25%。 中要靠他過活者五〇人佔 50% ~ 聽政府命令者有三六人佔 **師城幹線人員到各縣子以切置指導。 共有利於破村教育的推 83%。(十三)你願意當批丁嗎? 答・願意者五人佔5%。家 務人員的總數不及四十萬、傸** 

電相同墜~、答・・ 對者有一七人佔17%~不對者一○一人佔 |計金國總村所需要服務人員約三百萬人以上, 目前在總村服 排・附此壁明・ (四)鄉教人員的總動員及其應有的精 輔據萬號四先生估 銃賽・所以生産合作訓練工作・乃長期抗戦中重要工作・

的戰爭・一方面是民族精神的鬥爭・ 交通工程, 軍械修理與製造工業整頓及其他各種軍需的供給 ・改良品種・節省糧食・開墾洗地・ 提倡水利・防禦工事・ 為目前抗戰期中最緊要的工作。其工作正多,如組織合作社 **粤**生產合作訓練工作 生產訓練是提高生產的效率。 自

南京上海被龍佔去了?」答:日本人有五〇人佔97%,洋人 有一〇〇人佔94%,無關緊要有八人佔 6%。(二十)北平 入伯80%。(十九)你願意知道抗戰情形嗎? 答う願意的 一〇人佔10%,经官辦的有一五人佔10%, 不知道的有八三 七九人信己%・(十八)依對漢奸應該怎樣? 答: 酸穀的有 〇人佔10%、與外國人通幣息的有二人佔 1%, 不知道的有 謂漢奸? 答: 出寶漢人的有一七人佔19%, 通匪的有一 設過有三五人化32%。不知道者有七三人佔68%。 (十七)何 八人佔50%~(十六)你知道亡國的痛苦麼? 答: 聽到别人 係者有六〇人佔55%・無關係者四〇人佔 40%・不知道者有 有二八人佔25%・(十五)國家亡了對你有無關係? 答:有關 83%。不顧意者有一七人佔 17%(十四)你希望中國打勝日本

▲附告 本期學燈第三四版原

民切時清我們去孫救职一

事数ビエ作・因常三萬萬氏農

了勞苦,有的因為遇到了挫折 久有的因為身體不健强,受不 滿陸熱血跑到鄉間去,但是不 事・固然有些青年・最初抱了 多派青年前往鄉村工作・不過 及後方如川源影等省,也需要 五六百名舉生參加前線工作。 御村領導農民・其吹可館軍隊 訓練並統制支配。分数各地較 亡工作者・鷹由政府予以短期 失業的青年學生,有志鄉村教 中學所取法・至於現在有戰區 所謂一人三長制・顧可爲各省 分赴各郷・如四川省教育學院 此暑假組織農民抗戰宜傅團。 等以上的學校學生,最好利用 ・即可権負民訓工作。各省中 鄉村小學教師若加以短期訓練 一好現象。不過我以為現有的 、以為助員農民的準備・誠偽 西湖北等省场在訓練大批人員 百餘人正在訓練;其他河南陝 以上的學生,江西現有一千五 上、福建亦已訓練高中二年級 人・湖南廣東已訓練五千人以

日開工承接各種印件如蒙 TT.

Ш 角三谷の谷 为川掛號郵費 買六角・外柏 便檢閱・又 期 付総目録・ 优低偏氣節說到民族改造…… り数合訂 刊號起至廿四要求・特自創 任重道建的青年……… 不过這個腦鍵 版 H

合訂本 民意週刊

九十七號百萬衛 上海雜誌公司重慶分店 日本經濟與經濟制裁 瓦角五分 戰時經濟學講話 二角二分

的理論・作有體系的敍述。 要的位置・故原著者在本書論述中・劉於這一點,根據卡・伊 軍事的對處外,更有經濟政治諸部門的鬥爭,而經濟更站着重

4

謝木城譚

田 9 夓 夓 沈清顯著 七角一分 聚北型影

山中 IHB ILB 重慶發行所 extect to we protect to a -11 防與糧食 圆 盟 팶 戰時敎育論 尹以ূূূূ 两角九分 二角 國防教育與各科教學 青年往何處去 狂悲祖等 四角九分 二色 画 海 界 庫 歐陽格著 七角七分 一元一角四分 及日本之青年訓練 陳柏青著 高行傳稿 一元三角一分 特種数材的空筒中等単板的 洪 動著 四角九分 9 10 思 题 ·國航 还供法者。四角九分 海 業財 源 學 西 問至柔著 图 六角六分

四角四分

聚

常・・同日本打有六○人佔60%・同外國人打有三○人佔

E

M

七年七念國

果

・不知道者九三人佔 85%・(三)國府主席是誰り 答・對者 佐30%。(二)你知道國民政府嗎? 答・知道者一五人佔15% 有十八人佔 30%,中國人有三二人佔50%,不知道有三八人 (一)除是那國的人~ 答;民國的人有二○人佔 20%,漢人 壶 失的答案異,說可以想見應民程度的低下。 以及對於國家觀 在後面・人数雖是不多,不能作為代表,但是經道一百餘農 进 ・趁宜傳時候・訪問四川北緒一帶的農夫農縣・ 一百零八名 意識的程度如何,最近會擴具問答閱二十餘個, 製寫調查表 **.....** 类 使鄉間各項工作。 聯繫進行・以牧事牛功倍之效。

10

巴實行,即將全縣城鄉小學教師同分為三級 第一級萬十八元 数師待遇。自應永遠的與城廂均等。 四川永川縣對於此曆早 即村舉校學生數加多,高求敎育機會均等起見。 鄉校經費及

的舞割・學産的整理・ 入塁的蛋迫等非精行政力量的格助不

- 如能取得行政的力量・則可以化阻力為助力・ 如對于經費 50 應用行政力量協助總村教育的普及— 總村教育的推行

5.應設法積極取得各種建設的聯繫協同進行— 過去複数

4.應嚴密聲樂鄉間惡劣份子棒取摧毀等 破壞應村的力量

·多因受够搜的威脅。紛紛遷散至各處鄉村。以求安全·因此 去鄉村學校經費及教師待遇。均較城廂學校標準偽低。一縣 業・須要上下一致的努力・下最大的決心・ 篇4。當此抗戰期中。對于普及鄉數的建國工作。 仍不能放

民衆的心理建設・應是民教的中心工作。 偽要了解民衆抗戰 個急公而忘私。人人毀家而救國,這種精神訓練。 實是動員 務使萬樂一心共赴國難。 以期有錢的出錢。有力的出力。個 官達於民間。 更須寶極的普遍的培養民族精神和國家觀念 前全民抗戰期中ゥ 應將抗戰的意義與前方抗戰的消息普遍的 い精神訓練工作 精神訓練・在激發民族的意識・ 在目 育緊要設施分池于下面… 在今日抗戰期間, 應民教育較任何教育偽重要。茲將應民教 (三)鄉村農民教育賦有的設施 農民教育為數國教育。

工作與其他管整衛等工作。 多不相聯繫。現在膨力矯此弊。

財・確實不少呢・此類貪汚不除り 抗戰前途實有莫大的危險 此抗戰期中,碑間不良的鄉長及属長, 每有趁火打劫,對於 •第二級萬十六元。 第三級属十四元。殊足属他縣所取法。

M

通

基

田

鉄

楚

安

於

教

点

不能動於教育上的問題作長期努力的探討。
和且這種會議 年銀行り 而見出席的人選囚額顧關係既不免拉難又常常變更 意見的機會。 遺話者似有理實則全國性質的教育會議並非年 育會腦,在那專專家和實際從華敎育的人員體有發表 医-似雌蝽保得着良好的結果,有人說, 在過去會有不少求 雙會, 卽雖教育當局也祗好奉命惟謹。 遺緣敬

她們和學時數質的重要。 特設立取時數有問題和訓育問題用

設立之大學委員會・共人選倡 善之多論機關(大學院時代所 我國中央教育行政向無完

的力宜。共謀敎育畢業的改進 り却能補偏效弊・集中全國大 法國的教育行政・雖耽很為集 行・不執行的却是很少。所以 五人所構成之常務委員會處理 休會期內,該會日常專件由十 育機關又丘選六名・計共五十 機關及瓦理代表十名・初学教 高等機關丘遷;此外中等教育

名由都民選派代表私立教育機關; 有二十七名由大學 及其他 和某他高級敵育行政官吏中選出, 代表公立教育事業;有四 其中有九名是由教育部長就現在或會任教育部司長 部砚舉員 是討論全國教育問題的最高機關,他的會員共有五十六名。 可以供給我國取法的當葛法國的「公共敎育最高參騰會」該會 - 教育参議機関。 遺殖機関・世界各関中比較完善 麵能够集中全國教育學術專家和實際從 事教育人員力量的完

領經過事家的實 剪衫巾。 道樣做法才可以保持教育說貼的聯 閉重大不得己的情形。 稻不輕言變革。若使決定變革,又必 溫專家的長期研究。 一經確定,就得切實推行,除非過奢特 三是群整而久安善的辦法。 這三個要素的權成。一定要經 是健全而又一首的政策,或方針,一是切合國情的具體計劃

伽國家的教育設施獎得成功至少有三個基本要素; 機關的重要 部爽秋 抗戰期間中央教育參議

由此更可證明我國處虽有体大的潛程功能如能虧無刑學之工作・并臨時予與民以政略・ 便敵人避于奔命的,更是不勝枚舉, 這獨專實,魔鳥舞節 多作下哪指導及組織民衆外項 追,起來閱結與敵人排死命, 而發出可歇可拉的英男的劉擊 為減少,地方教育行政人員關 可做可佩的事—至於已失給的各鄉村。 因麋民不堪暴日的態 梭,窑内特聊的公事,自必駁 以使土匪望而却步,並且可以抵抗國際上的强盜, 置島何等 開到徐州,英勇的願参加前線作戰,是宛西的民團, 不但可 由已故的彭禹诚所倡辦。 將一般散漫無組織的農民組織起來 日衢訓練班學生・約計萬餘・均有錯械・ 平日可肅清土匪・ 然由于民衆之有組織, 而幾年來的教育設施,智動員民衆寬 縣,有的縣政府仍可在總間進 民衆的生產知識技術,從事改良生産。 以禮到自給的目的。 往電激變民來的愛國觀念。 培養民衆自給自衛龍力,並注重 的地方民官與主管人員的得力 於中央敎育行政人員和大學校|民基礎敎育特多, 因傷牠的內容,是愛國敎育與生産敎育。|推動力,仍須顧有賢明而競心 「氣的養成・不是一朝一夕的功效・ 其得力于同民團和合的國 別好・ 人民應職異常調躍・輸女亦多茲聯男子出徴・此種風 西對于抗戰最有買獻的, 此次廣西田兵四十餘萬,軍紀也粹 →松於將在亡的國家復興起來。 再就我國一省而言,願以廣一設施 地方教育行政人員掌握 棄無數愛國志士▶ 努力鄉付敎育→激發農民强烈的民族意識 幾個實例來 證明。 說一國而言, 歐洲丹麥波蘭蜂國家都是 的心事。 鄉村教育工作,關係抗戰建國的密切和重要, 現在聽我舉出 要。亦遞有徹底的寶極的改革 生死存亡的險機亦實取決于農民抗戰威行無辦法。」由此可知,教育傷配合當前抗戰的緊急需 這次戰爭的勝利・實繫于農民抗戰之是否成功・而中華民族一發網困・敦死不暇・所以鄉村 → 農民在全面抗戰上的地位,實居一絕對的重心。……所以 劉朝,浮收勸索,以致農民益 民族中最具堅甸性最充滿瘠潛伏力・足以負把長期抗戰的偉一 最後決勝中心,實寄於全國創付",長陽初先生說;「……全 的一切提強和補充。 葡粟素後方體民來擔負; 在戰後我們國 在抗戰建國上的重要性。因為在戰時,前方抗戰將七所需要 與什八條加強民家之國家意識。由此數條, 即可見農民教育 仲能服務農村。 以及民衆運動項廿五條發動奈國民衆組織 不能提高民族精神・結果・自 梁中,對于農民教育雖未明白規定, 但是有卅一條訓練青年 在抗戰進國綱領教育方

王欲腐

# 抗戰建國與農民教育

機關的詳細組織。。答當另文建議。本文限於簡單。忽不發述一經過各地的研究實驗。和政府 行政上最迫切的需要,辛敬育當局予以採納! 互於遺殖參端 抗戰建國的教育方針。 計劃。在設施的辦法。這是目前教育 一以謀目前教育問題之較為安當縣決,一以商討今後 以集合全國教育舉術革家及實際從事教育人員的力量,共同 或斟酌帶要先行設立某種政育(如萬等教育)之參議機關。 最高參議會的成例。 即速設立更篤完善之中央教育多顯機關 設施, 少數專家之意見,容有未開,似宜參照法國公共教育 。 開於版付因戰事而發生之種種問題和適膨敏時需要之各種

同時上級教育行政機関・水圏 ・用在文閣工作・戦事發生以 政機關,平日多以大部份時間 绰及組織工作! 少皇內工作而注重鄉村實地捐 い地方教育行政人員騰減

育行政應有下面幾種設施。 一村教育的進行。問題中央有通 全線教育的権力・全國整備機 日地方教育行政上版有的

捐業公債等・特別在總付強生 壮丁抽練。兵役義務・多是規 抗酸以來・以貢供給入力・則 能適合・規村教育的内容・仍 り郷村教育的人才・仍参是不 仍不能改進機民的經濟與生活 教育的観点・御村教育的質能 向選·鄉教的發展仍不及都市 - 改造一百萬個雄村的宏願。 族再造的最基本工作・並有徴

期而至實驗時期・而至發展時

衛有十餘年的歴史・由勘字時 上有地的地位・但是郊教運動

發生悲恨・競生同情。

使斯底

独富

affir S

SA.

鄉村教育雕是對抗戰種國

[自然與詩在近代從沒有證據察切的結合過。) 微在莎士比亞

面前,迅動的生命暴風使着大力翻動一頁一頁。」涨德又說:

刻本不是詩。 我們是好樂站立在展開了無傷盜的命運底大書

作り他來報近人類・伸入類在最極便的道路上認識他。 那些

的影響・検莎士比亞的戲劇。 它們好像是一位天上神使的工

回愿會有一本書。一個人或一棒生活事件對於我發生這樣大

都蒙到上帝为光耀。(遣就是 詩人的偉大的心的光輔)使我們

撫摩接在每一個罪犯風苦痛的心觀上。 護苺一個地獄的冤戮

**楽花・自己従地下生長出来・ 順着性格所造的必然的命題** 

異的百合。天使「椴可要的「人性的神性」。 他還太陽似的

看見遺世界的白點,也看見遺世界的黑來。 他看見人心與而

晶繁的太陽一般的眼睛, 静毯地照被這世界的人心,像上帝我所要於莎士比亞的, 是愛他那高額廣靜下 阿那雙大的

我所愛於莎士比亞的

THE THE PARTY OF T

我廟學並高。 向上帝麟告:『廟上帝保佑全人類勿生期

自生自滅的「個怪物・」還真是最無可奈何的一個怪物・関而疑察・只是因爲自己多樣而生態! 所以疑妬是無父

伊米利亚ロ中省一句名言・地路を疑的人・『不是葛子什

這樣看來,亞高自己又何嘗不是多疑而嫉妬的人呢?

The state of the s

歐的把柄了。 我便可在壓筋而前循湖

即酬;沒有法子能令我心滿遺足。………

篇

語

團滿得像一個世界。他創造了無數的性格。 第一個性格像

一般的黒暗。褒忍。凶很。憤怒。妬嫉。利慾。 補遂。

宗白華

The Personal State of

# 11

\*

12

3677 )0049 5

TO ST

莎士比亞的詩人天才是無可比擬的。歌德就過:『我不能

衙

第十九期 第一卷 大江東去曲 被斷山間露宿雨日記(十)徐廷之 天助中國的新兵器 如何提高軍事效率? 農業工業化(上篇) 抗戰建國之一

特別廉體每印 描言

華南軍爭與英國觀察

長江形勢

偉大的宏軍

《》

米据微

維条概

終趙女

時事新聞印刷を開いる。

允争争一

歡迎來選 例門 市部 可 街廟縣慶 部部都是名著 書・種類繁変。 豐 有文藝,有文學,有辭典,有小說, 界 廿七年第一

數四顧客 售價低廉 不及 1 各大名颇高等水筆 華 颁克真空管自來水筆 ▲航空運到大批▶

時機幸勿錯過▲ 护 特價 ▼減輕讀者負擔 發售 提出星期標準書」百種提出一般參考用書一百五十種 **多種康價發售** 

另一方面電高選行一種不可明言的腦裏, 那就是他自己說的 面固然是Ŋ為奥賽羅錄用了卡希歐作副官而沒有用他; 可是

得意的 微笑的時候, 他可想到自己也是和他在同一命運之中 也是「蘇析」的俘虜。當他看見奧賽雞成了緊郁的俘虜而自鳴 被另一面無形的大網所網雜住了呢?那便是「縣炉」の他自身 更深一層的說法,亞萬—檢這面網的意味, 何嘗又不是

造成了遺駕可歌可泣的悲劇。 被逗起,便自會把弓影當作真蛇,不去追究真相了。 就這樣 療的」・性懲方面的嫉妬不是一種極强烈的情感;加之襞心一 心。而遠礁凝煉。用他自己的話來就。「是一種理智所不能治 理而偏會使一個多疑的人 信以為其的事來激動一個人疑嫉之 **鑿一個温柔。天真的女人。 他所用的方法就是藉幹多明明無** 中生有的偏起了狂傲的妬火, 霓玫浓死了自己的要卖——那 农們 於看他怎樣使一個偉人漸漸中了他的讒言的輩!

**的真正生有不是鬼孽匪,而否应为,即两其令吏用李宗祖中国,而是以。即即其令吏用李宗祖中国曹武令,而置以,即是今宋經過多次的試驗,那就永遜不能成功了。 我們 雷特?「馬克白」之主角寫馬克白一樣;可是我要說「奧莽羅」但是,不經過多次的試驗,那就永遜不能成功了。 我們** ● 因認他是※劇的title——1016年如下的影響特」之主角場吟默 「奥猴雞」「劇中的主角。 表面上看起來無疑的是奧萊羅

誰成。全部舞台水早日改編成。 那些不也是「桐走向成功的 氏嗣之濱田標準,並且樂先生也更加與蘇而把莎氏全集早日 得谷銀融得舒服。假使根據這次的試驗,將來逐漸發成了涉 不能稱為成功。 殷近幾年中華教育文化基金會編譯奕員會在 且,我們希望道篇麟觀梁不但看得明白聽得明白,而且還看 **偶數濱田來。希求權到提起許多人研究莎士比福的與聽。 並** 所得到的殉職。 和在英美各國所見到的方式。不需服地把這 友」;我們只是誠誠懲悪・小心裏裏的・霊黄用我們在書水上 英美的莎氏演用專家相比。 比起來我們只能算初登台的「票」 総而言之・我們道衣管試・希望還是不著:我們不能同

**※徴円某一場画應有的空氣。 我們這次的試驗就是如此。** 質的用極簡單的布景來指明故事的所在地點。 面露力用電光 ●司是中國沒有相當的談偏・我們辦不智。 所以不知老耄 有景。用少景的霓霞方法演用莎氏胸的也很多, 也很有趣味 但是有一件事我們必須注意。 莎士比亞時代的舞台是和中國

高踞其中,得意的獐类着。他是一個小人,但是是一個聰明 推動カ・一切劇情便完全靠此來進展。奧賽羅, 德斯底蒙娜 如沒有亞高,便會根本沒有這齣戲。 邱高的龍計是最主要的

~ 個經濟

經費的限制。 不能不再加以簡單化。至於中國人變化裝古代 英國的。我們根 鐵濱頓毘式化的辦法,參考繼書,而又因受 薬的義大利。 而劇中人的服装却往往就用了十七世紀初業的 國的時級的;醫如,「奧婆羅」的故事大致是定在十六世紀中 歷史一樣。 現代預務氏劇的服裝多數是根據莎氏比亞時代英 **服装就是一種程式化的東西。 猫之乎中國衝戲的服裝之不合** 第五,服裝問題也很有趣味。 根本上在西洋黄莎氏劇的

雷戲舞台大藝相做的。 现時的演出方法也大發相做——不用 來不須強逼多少試驗。 可以改沒有一種在完全無人非議的。 第四。衛景問題也是不好辦決的。 在職美各團近三十年

動作・遺來得更有力量。

原因,也正是這一悲劇的偉大成功之所在。 --這許是更禁組的性格之所以被稱為悲劇英雄性格的 使人愛他。薛他。同情他。哀悼他。 的一部鉄斯・便墜入小人的計中。 造成粗大的悲慘的精易。 人成利用他的美德格害他; 而他也正因他的美德後面際嚴權 正直・坦白・勇取・熱情・ 遺都是可貴的美徳・然而小 以他自己也自殺了。

是除了原滅了自己生命之火之外。是没有方法酬補的 由於對愛薬的無邊仍要。文生川對自己的無邊的恨; 亞高的重計時。 大輔已經歸成,愛妻已經數地親手 由嵊而使・以政於殺死德斯座蒙娜。 等到褒視他中了小人 惟欲立求解決。所以,他一聽到亞馬號他的妻不貞,立劉 刻謠。加之, 他如是勇敢,遇事勇住直前。不加過分的考慮 以他深受傷斯氏薬師・要愈深・脈妬強も思う 利用他對別人的道種錯誤認識而施行陷害。 四萬地熱情,所 ・国白・所以他以為別人也同他一樣的正直组白。 南小人就 美婦腦談是一位正直・ 坦白・勇敢・熱情的人。 肉禽亀正直

單着重在粗野或過分的嫉妬。會使人覺得他的遺畫 缺點太太 這兩種看法・雖各有理由。可是・似乎都嫌太偏・因為 を有人潜重在無折・以表誤殺德斯底蒙娜。 佔有本語。

好像一匹雄獅・他之殺德斯民豪娜・乃由故原始 的劉異性的 有人清重在相對一點,把他看作有原始組野 性格的人。 ●因此。著重點也就下一樣了。原則上當然也不用亞氏理論的範圍; 可是各人有各人的看法 - 奥季羅的性格的解釋。 金 奥賽蘿道「大悲劇的英雄」 的性格的語迹的解釋。 來不幸的命運,使人愛他餘他。——道的確是對於 悲劇夷刺 鉄點是可原諒的;然而正因為遭小小的可原諒的缺點。 ·令人可敬可视:一一方面,他的性格上有需天赋的映断 亞氏認為悲劇炎雄・一方面有高貴的品格 得到不幸的下場,那正是咎由自取,罪有燃得; 都不足以動 邋遢悲惨的結局。太不合理,太使人痛心了; 絕勢的壞人而問題,亞理七多德會經有過一個佩答。 他說,絕對的年人而

怎樣一種性格・才能稱為悲劇英雄的性格呢? 調夾運仰 異素羅的性格

田鳳顏。生田詩。 詩人的智慧和廣大的同情異流由泉水般的 展來的。所以那樣真擊・親切・自然。 從遺真切的自然中生

是前旨・是命運。人物個性自主的力量極微減。性格往往處 医中心動力;道悲劇主角的自由意志。 希臘悲劇的其正主 帝的恩惠。就是希臘悲劇,形式那麽地完成,然而缺少悲 人生意義和價值是客托在天國。 他們的苦痛和安慰都藥於 一致。道就是尊重個人人格的解故與自主。 蛛個中古 莎士比亞表現人物的道德觀點是和文態復與的時 中有趣的人格。只有亞高是個徹明徹尾的惡人。 理。使人感到他的人性。 給與他出乎意外的同情。使他變成 個凶很無人性的絡太人。却正因他的恨。他的頑强的報復心 剧中頂有趣的人物。就看那『戚尼斯商人』中的夏洛 茁。 Enlatafi 。是怎樣的一個人?真是一個性腦的第三個似的 的個性。竟不忍性他死。雖然有傷於劉僧的不身。 再看哪位 定辨他的頭代替 Claudio 的。不料詩人筆下給與遭凶犯若干 Messare for Measure 黑匣崇度数人的 Bernstdin 卡帕爾 **将作者的要联。化成可恕的查且可要的人物。 在他 的 刺窜下不可数乘的凶扇。自私, 愚蠢的人會在劇情的進度基** 

心的人一直是一句確定。 是從自然指求的人!英國詩人革律支 Goleridge 精莎氏傷 花詩人的美麗風光中・然而又那麼土腥氣・ 裕。有血有內,祕鑑萬千。往一個人物永遜年青,起泉鴻戲的目然的力量, 他創造了中干難的不開

莎士比亞的等觀問他的深厚的同情心。往往使許多在地

・異共多動。不如少動。在襟靜的姿式之下。課觀衆少分精・・ 這一步功夫。 我們只願意守定表演技術專的一條金科玉律— 《的身投台步等等一樣。 我們還沒有選許多時間來充分的做 差不多也有一種提式――那是經過長期訓練的, 好比中國舊 第三。關於演員的動作。 在西洋表演古典劇和莎氏劇。

**得不生厭;節奏,音樂,等等高深的希望, 我們暫時還不敢 唔嘅嗎。**不如從從答答的說下去,讓觀衆聽得明白, 並且聽 都不動。當它是隨口說話也不對。我們研究的結果: 與其時 ○當吃是舊戲的韻白。 當吃是文明戲的調子。當然 **と方法選沒有一個標準。 所以我們對於莎氏劇之讀法所感的** 本用的是有節奏的散文,可是我們對於誦釀「有勧奏的散文」 己獻有「今不如昔」り「誦讃藝備堕落」之数)。梁先生的珍氏譚 **〆欝準漬出・贈該讀得禦錦和揚・聽來十分悦耳(雖然在支美** 第二,關於創本讚法。莎氏劇大多是無甜詩體, 朋支美 美各國對郊氏劇之演出り也常作這種修改。

代人而滅三百多年以前的顧本・大胆的修改是許可的上 把屏闢本稍加修改——當然往往改得不如原文。 但是,以現 "絕頂的小人。他的陰險卑鄙使人恨, 而他的機智却又令人不 嘚・時間越久。意味越長。 所以我們不能不有相當的犧牲。 本上就不是容易一聽就可以懂的東西。 它需要我們仔細的姐 | 密的網。服看着他們一個一個技在網上,将扎哀鳴, 而自己 **雕大镬。許多字句不容易那禾怜當; 並且原文有很多地方根 他們又如一些可憐的虫豸,亞高是一個蜜蛛, 機成一面厚而** 能叫我們一聽就懂。 這不能怪譯著,只能怪英文和中文的距 | ?卡希歐,洛德里高……都不過是傀儡, 而亞南亞提祿人。 着十分舒服。 但是在舞台上說出來還不至也有不少的地方不 都是很成功的。但是無論如何,有許多句子在書本上儘管顏 於劇本的本身。 築先生的露木,在信磋雅三個條件上看來, 在頭幾次警試的時候。有幾點我們必須墜明。 第一。關

> **文上,總都很難成功。 光分,道鶴討驗仍然不見得可以成功:在演出上, 在表途譯** 二「奥琴羅」・糠穂試験・賞然・表們的能力很薄弱・準備欠 遺侗鼓動・我們第二屆畢業公演才選了梁驛莎氏四大悲劇と 舞的「威尼斯商人」。那次的成績・超出了我們的資料。 有了 劇之中交譯本起見。第一屆畢業公演。 會選了樂實秋先生緒 樂先生完成務氏全集是一件很有希望的事。

> 之努力・極可令人飲何・數年之間・ 口成素機執有了十種。 任道件工作而又最努力的是樂實飲先生。 梁先生緒驛沙氏劇 中國精體莎氏劇的事業。 十年來雖有人開作試驗・但是決 西霧東西語言文字的差別。 循辯沙氏劇不如有多少困難

> 是一件事の府本事」領マ **纳道點莎氏劇的故事和知道莎氏比亞絕對不 移士比亞,彷彿很知道他似的。其實他們只看了一些「夢氏樂** 本上就沒有幾篇莎氏劇譯成了中文。 從前的中學生常常稱道 中國對於莎士比亞的認識還很廣淺,這是一個事實;

第9從畢者的多案以及其他各種原因。 都能叫表演的成績後 跟英國美國的比較。 因為演莎氏劇之際史的领長、次數的多 除了德國法國對茲氏劇格外努力的之外。其他各國就不容易 北平皮質藝術的標準就高些。 出来的人材也就多些了。恐怕 住北平的人多数都會呼殺句皮黄一簇。但是。 惟其如此,在 着無意 都多少知道莎氏劇的表演是怎麼一同第——獨之乎久 **表演、各處劇場不斷的有迹氏劇的公旗; 大家從小到老。有** 

七年七念國民華

53

學 期 用 禁

> 月七年

悉

领國民